

NEZÁVISLÝ TŘEBÁNSKÝ OBČASNIK

NOVINKY Z RATHAUSU

Obecní zastupitelstvě 12.12. 1991 projednávalo rozdělení dotace 13 tisíc korun od OÚ Beroun pro důchodce. Celkem bylo tedy v roce 1991 rozděleno 52 tisíc jako výpomoc pro sociálně slabé občany naší obce.

Po zprávách z jednotlivých komisí se OZ zabývalo přípravou smlouvy s p. Roubalem pro rok 1992 - konečné jednání proběhne 2.1.1992. Jelikož se p. Shopek zřekl správcovství skladky u Řevnic, bude nutno vyhledat jeho nástupce.

V závěru OZ jednalo o inventarizaci majetku obce k 31. 12. 1991.
/sj/



Mikuláš ztratil plášť...
I ba ne, neztratil. A zdá se, že ani andělovi nic nechybí. Foto R.Tláskal

DÍKY VÁM, LENKO A PETŘE, MONIKO A VÁCLAVE...

OSAMĚLÝ MIKULÁŠ

Chodil snad jen jediný. Jo, kde jsou ty časy, kdy se na ulicích hemžilo plno Mikulášů, andělů a rozdáváděných čertů. Ze všech stran byl slyšet křik, veselí a smích. Dobře se na to vzpomíná.

Malí caparti se drželi máminy sukně, to když čert ukazoval, co umí, ale trochu strachu neškodilo. Ten netrval dlouho, jen chvíli. Svatý Mikuláš s andělem dovedl přece potěšit a ta chvíle strachu z čerta, ta stála za to. Košík plný sladkostí, vlnidlost a pochlazení svatého muže, to

byla ta nejlepší odměna. Ale časy mnoha Mikulášů, andělů a čertů jsou pryč. Staré zvyky přinášely mnoho radosti, vydovědění, ale i užitku. Na sv. Štěpána chodívali koledníci a krátce po Novém roce vzpomínám na zpěv Tří králů. Chodívalo jich hodně, i ve městě. Dnes už je nevidíme, škoda. Na

NABÍDKA NN

OSAMĚLÝ MIKULÁŠ+++CO S 50 MILIARDAMI?+++DĚJINAMI ZADNÍ TŘEBANÉ++++ POSLEDNÍ BABINEC+++FOTBALOVÉ ÚČTOVÁNÍ+ŠTASTNÉ VÁNOCE...

děje, že se vrátí, zdá se mi malá. Snad generace dnes těch nejmenších by mohla... Ale kdo se jich ujme, kdo je povede touto cestou? Rodiče? Učitelé? Ano, malé děti velice dychtivě poslouchají vyprávění. A takové o Mikuláši, Třech králech, to by se jim jistě líbilo. A potom, až povyrostou, pochopí, že sami mohou být andělem, Mikulášem, čertem, že mohou rozdávat radost zase

/Dokončení na straně 2/

OSAMĚLÝ MIKULÁŠ

/ DOKONČENÍ /

těm nejmenším. Bohužel, v současné době, době vše děl a televizi, zmizel už i zájem o staré zvyky, zmizel zpěv a přirozené radost. Děti vysedávají donekonečna u obrazovek a lenoší. Žádné tvůrčí využití, žádný zpěv.

Ten letošní večer před Mikulášem zdál se mi příliš smutný. Všude pusto, nevlídno, ticho. Chyběl smích, chybělo říčení řetězů či zvonění zvonků, ale i to bouchání na vrata. Žádná vážnost, žád-

SLOVO STAROSTY

Vážení přátelé, stále si nesnoze neuvědomujeme, že nás neustále obklapuje víc a více komunálního odpadu. Máme sice dobré zorganizovanou skládku, ale ta nestačí a je do ní prakticky od listí až po předměty z umělé hmoty odkládáno všechno. V budoucnu předpokládáme vám odkládaný odpad za vaši pomoc třídit. To je perspektiva, věříme, že si jednou pořídíme i další mechanizaci na zpracování odpadu, ale ze všeho nejdřív musíme likvidovat divoké skládky. Pomozte nám je odhalit a upozorněte, kteří "výteční" spoluobčané je zakládají nebo pomáhají udržovat. Chceme určitě všichni žít v hezkém prostředí, jak nám předurčuje i poloha naší vesnice v malebném údolí řeky Berounky.

Miroslav Bržďala,
starosta OÚ

ná legrace. Jen jediná čtveřice nám dobře známé obveselovala a obdarovala řádku dušiček radosti, vykouzlila na tvářích úsměv a rozzařila očka několika třebánských dětí.

Díky tedy vám, Lenko a Petře, Monice a Václavce, za to, že jste nezapomněli, za kus záslužné práce. Letos jste zůstali sami, ale zachovejte si úctu k této nádherným starým zvykům. Nenajdete-li pochopení u dnešní mládeže, pak vedeť své vlastní děti a nejen vy, ale všichni, kdo malé děti máte, tedy novou generaci tak, aby pochopila, že zvyky z dob minulých měly skutečně něco do sebe. Pochopí-li to, pak jistě zase uslyšíme tu hezkou melodii: "My tři králové jdeme k vám, štěstí, zdraví přejeme vám..."

Marie Kloubková

S I L V E S T R 91

Rozloučení se starým rokem ve Společenském domě v Zádní Třebani.

- teplá a studená jídla, speciality šéfa kuchyně
 - moravské sudové a šumivá vína
 - vybrané destiláty
- Pro všechny generace hraje skupina RYTMUS.
- bohatá tombola
 - slosování vstupenek
 - stoly číslované
 - vstupné s místenkou 55 Kčs, začátek 20.00.

Předprodej ve vinárně a Večerce.

MEZI NÁMI

Našim novinám jsou dva roky. Nemá smysl znova rekapitulovat, jak a proč vznikly. Jak, to je, domníváme se, dostatečně známo a proč, o tom se můžete přesvědčovat každých čtrnáct dní po už /témař nachlup přesně/ zmíněné dva roky.

Oproti lonskému tolik hektickému roku se mnohé změnilo. Pokud jde o NN, především obsahové orientace. Ne tolik jako dřív si věříme politiky a ekonomiky, prioritní je jednoznačně třebánské dění. Obměnili jsme i vnořší tvář - byvěl dva slova nahradily současné tři, titulky dostaly konstantní podobu. Rozšířil se počet spolupracovníků, naopak, defacto ubyl jeden z členů redakční rady.

Mimo vlastní noviny jsme během první skončeného roku stihli připravit dětem karneval, prodávat občerstvení na masopustní zábavě, zorganizovat sbírku na gama niž a podpisovou akci na podporu referenda. Je, či není-li to dost, posudte sami.

Děkujeme všem, kteří jsou náši na stejně vlně jako my. Děkujeme všem, kteří do NN piší, pro NN fotografuji a malují, všem, kteří nám je pomáhají vyrábět, děkujeme tiskárně, i těm, jež náš občasník prodávají. Děkujeme a prosíme, vydřte to s námi i dál.

Miroslav Frýdl

CHCETE LEVNĚ NAKOUPIT?

Podaří se vám to u fystána, která nabízí předvánoční prodej levného šatstva /svetry, džíny apod./. Otevřeno je denně od 14 do 18 hodin na nádraží, v místnosti vedle čekárny.

/M.K./

CO S MILIARDAMI?

Předpokládám, že nejsem jediný, kdo sleduje osud padesáti miliard korun určených k podpoře naší ekonomiky.

Cást této sumy, mimo- chodem z makroekonomic- kého hlediska ne tak vysoké, jak by se na první pohled mohlo zdát, má být věnována bankám k posílení jejich postavení v souvislosti s očekávanými bankroty neživotaschopných podniků, část podnikům, které mají perspektivu, k obhaceni jejich vlastního kapitálu.

Vybraným podnikům by odpadla úroková zátěž z bankami zapůjčeného kapitálu, zvýšila by se u nich možnost získat další úvěry daná v podstatě kvalitou poměru vlastního a cizího kapitálu, snížilo by se riziko jejich bankrotu atd. Kladné vlivy jsou zřejmé, ale tento krok má i své stinné stránky - např. nevedl by pocit snadno získaných finančních zdrojů k lehkomyслnosti v ekonomickém chování vybraných podniků?

Opravdu není jednoduché určit kritéria, podle nichž by měly být podniky roztrídeny. Vždyť, a to je další protiklad, kvalitně hospodařící se skutečnou perspektivou dotaci nepotřebují. A navíc mají, v případě, že se prokáže tato kladná skutečnost, možnost získat úvěry u bank i bez dotačí vylepšujících jejich ekonomické ukazatele. Stejně tak je velmi těžké, až nezodpovědné, odhadovat efektivnost toho kterého podniku s výhledem do budoucna.

Ale kdo má tedy dotaci obdržet?

Jisté řešení by bylo věnovat peníze do oblastí, které budou jistě i v budoucnu podporovány nebo zcela financovány

státem - např. ekologické stavby, hromadná doprava, spoje apod. Ve prospěch tohoto řešení hovoří i to, že případné přidělení dotace privatizovaným podnikům by znamenalo obhacení soukromého sektoru ze státních prostředků.

V případě, že by uvedená suma 50 mld. byla přidělena bankám, nastytla by se možnost odkoupení pohledávek podniků bankami dle jejich uvážení, a to podniků všech, tedy soukromých i státních. To by přispělo ke zvýšení schopnosti podniků hradit své závazky. V důsledku toho by se také projevilo, které podniky jsou skutečně perspektivní, protože právě ty by měly možnost uhradit závazky z prostředků za pohledávky, které banka odkoupila.

Cíl: CO S 50 MILIARDAMI? Ing. Jiří Pazder

POSLEDNÍ BABINEC

Ve středu 11.12.1991 se jako každý měsíc třebánské ženy sešly ve vínerně SD Roubal a dcera na svůj "babinec". Tentokrát měl ale punc slavnostního ukončení starého roku. Příjemné posedení a výbornou večeři připravil SD. S přání krásných věnočních svátků a co nejlepšího nového roku 1992 se ženy rozhodly pokračovat ve svých setkáních i napřesrok.

/em/

SLOVO NN

Pokud si nekoupíte předvánočně předsilvestrovský magazín nezávislého třebánského občasníku, přejeme vám už nyní co nejhezčí a nejradostnější výnoce a příští rok - ať je super, připejmenším ať je nespoň o něco lepší, než byly ty před ním!

VAŠE

Nesí doma

Tuk, tak, sklenky výš - na krásné výnoce a na ten dvaadvadesátý. Ať je nej, nej, nej...

Foto R. Tláskal



STATEČNÍ OBRÁNCI

Vedle sídla rybáře vznikla tedy kdysi, rozhodně po roce 1150, kdy se v souboru míst jihozápadně od Prahy ještě žádné Třeban neuvádí, malá osada s mlýnem.

Jen tolik je jisté, že už při stavbě hradu Karlštejna měla ves Třeban /bez dalšího označení/ povinnost dodávky stavebního dříví a že se její jméno od roku 1356, tj. od zřízení panství karlštejnského vyskytuje v souboru jeho obcí, s označením, že je tu mlýn, zapsaný v zemských deskách jako svobodný, roboty a poddanství prostý a ostatní obyvatelé že jsou robotní manové.

Vojenskou službu osoby hradu na Karlštejně konali manové dvojího druhu, a to robotní a rytířští. Obojí bydleli v obcích karlštejnského panství, kde vedli normální tehdejší život primitivních zemědělců a lesních dřevařů. V době míru se na hradě střídali tak, že tu trávili dva až čtyři týdny ročně. V době válek sloužili na hradě tak dlouho, dokud je purkrabí nepropustil. Rytířští manové byli veliteli nebo důstojníky stráží a útváří robotních mand.

Za husitských válek byl královský hrad Karlštejn vždy věrný císaři Zikmundovi. Měl katolickou posádku umístěnou nejbliže u Prahy a je tedy možno soudit, že nás předkové prodělali husitské války na straně katolické. O jejich odvaze a kvalitách hradu, jehož posádku z časti tvořili, svědčí to, že Karlštejn žádný z husitských vůdců, ani sám velký Žižka, nedobyl.

Někdy během husitských válek, rozhodně před rokem 1430, byla ovšem Třeban poprvé a naposled z panství karl-

štejnského vyčleněna. Tehdy totiž císař Zikmund věnoval obě Třebané rodu Leflů Bechynů z Lažan za jejich věrné služby v císařském vojsku. Trvalo to více než sto let, než se Třebaně ke Karlštejnu vrátily. V roce 1548 vyměnil totiž Václav starší Lefl Bechyně z Lažan s purkrabstvím karlštejnským některé obce tak, aby se panství zaokrouhlila. Pan Lefl, sídlem na Hluboči, se zřekl Třebani, včetně kmetského dvora /byl v Třebani Hlásné/, a dostal za to od Karlštejna obec Trhové Dušníky u Příbramě.

Nejvyšším představitelem panství karlštejnského s mocí správní i soudní byl purkrabí. Karlštejnský purkrabí byl však současně i vysokou státní osobností se značným příjmem, zhruba na úrovni dnešního anglického lorda-strážce tajné pečeti. Purkrabího jmenoval král, nebyla to tedy hodnost dědičná. Prvním z řady karlštejnských purkrabí byl Vít z Bítova. Po něm se v této funkci vystřídal synové všech předních českých šlechtických rodů. Posledním byl Humprecht Černín z Chudenic, známý diplomat císaře Ferdinanda II. - vítěze na Bílé hoře.

Ing. Arnošt Tušek



Se sněhem je to zatím na levačku, zato se už na Berounce bruslí./Nebo bruslilo...?/

Foto NN M. Frýdl

KINO ŘEVNICE

20.-21.12. MUŽ S CEJCHEM
SMRTI /USA/
23.12. 19.00 PROHNILÍ
PROTI PROHNILÝM /FR/
27.12. a 28.12. CAUSA
WARDOVÝCH /USA/

28.12. 17.30 TAJEMNÁ ZÁŘE NAD PACIFIKEM /USA/
Zač. p. 20.00, So 17.30
a 20.00 hodin.

Dětské představení

21.12. 15.30 SETKÁNÍ S
VEČERNÍČKY /ČR/

Vzpomínka

Dne 28. prosince uplyne 23 roků od chvíle, kdy tragicky zahynul ve věku 31 let náš druhý syn JOSEF KOCCUREK ze Zadní Třebaně.

Děkujeme všem, kteří vzpomenou s námi.

Za rodinu matka.

A-MUŽSTVO

Podzimní část soutěže zakončil náš tým v okresním přeboru na 7. místě se ziskem 14 bodů ze 13 zápasů, když 3x zvítězil, 8x remizoval a pouze 2x prohrál.

Negativně se projevila neúčast dvou distančových opor J.Krbce a Vondry v počátku soutěže, na základě vyloučení v posledním jarním mistrovském zápasu. Tím se do značné míry ovlivnila kompaktnost v obranné činnosti. Základním problémem mužstva ale je, že když je nutno hrát vložit, tj. zejména na domácím hřišti, pak má mužstvo s tímto značné problémy. Na domácí půdě jsme ztratili 4 body za 4 remízy. Naopak, na cizí půdě se daří hrát do otevřené obrany rychlými brejky, což přineslo 4 body z hřišť soupeřů za 4 remízy.

Všechna podzimní utkání odehráli Pišna, Procházka a Lojín. Nejlepším střelcem je již tradičně Hrubý s 8 branckami, po dvou branckách dali Klement, J.Krbec, P.Kozák a P.Procházka. Do základního kádra A-týmu se zahráli Pokorný, T.Krbec, v závěru sezony pak P.Kozák. Doufáme, že je budou další mladíci následovat, aby se výkon mužstva ještě zlepšila a bylo možno hrát o přední místa okresního přeboru.

Ing. Jiří Kahoun

NAŠE NOVINY - druhý ročník nezávislého třebánského občasníku. Řídí redakční rada - M.Kloubková, Ing.A.Tuček, J.Malý, J.Petříš, rediguje M.Frýdl, /26729 Zadní Třeban 96/. Jazyková lektorka E.Malátičk MAITNER PRINT Radošín. Registrováno OK OÚ pod číslem 320200990. Uzávěrka čísla 15.12. 91.



Mistrovské fotbalové soutěže skončily. Útočník týmu Martin Hrubý máte střelecký prach střídat zase na jaro.

Foto NV J.Malý

VYPUJČENO Z FÁMY ZDATU

Poté, co celý národní byl svědkem fenoménální výkazu Pavla Landovského v Andělci před Národní, byla určitá národnostní celořada rovněž Landovským vybrána Gogolova Revizora. Po několika zápasích, kdy Mistr pláče ve sládkovském stavu, bylo však nutné přejmenovat titulní postavu na Cháta stakova.

Foto všech českých mistřích fotek Tučík, Šimů, prezentovaných nařízení ČST (OKS), vydatu reprezentací senátu Národního výboru vydání, takže od úterka sledujte každou středu nařízení všech českých fotek.



DOBROU CHUT'

POLÉVKA Z DRŮBEŽÍCH ŽALUDKŮ S HOUBAMI A KYSA-NOU SMETANOU

40 g sádla, 2 lžice sušených hub nebo 200 g čerstvých, sůl, kmín, 250 g drůbežích žaludků, 1,5 l vody, 1/2 kostky slepičího bujónu, 1/2 smetany kysané 12%, 2 lžice hladké mouky.

Na sádle osmažíme oloupanou, nadrobno nakrájenou cibuli. Přidáme na ni dobře očištěné žaludky, sušené huby, sůl, kmín i bujón, zalijeme vše vodou a vaříme v hrnci. Když jsou žaludky měkké, vývar sedíme, zalijeme smetanou s rozštěhanou moukou a pováříme. Mezitím nakrájíme žaludky a dáme zpět do polévky a dochutíme.

DIETA PRO NEMOCNÉ S CHO-ROBAMI JATER

Nejdůležitější snahou je zajistit nemocnému přiměřený příjem energie, živin, minerálů a vitamínů. Nejvhodnější je podávat stravu 5-7x denně, menší porce.

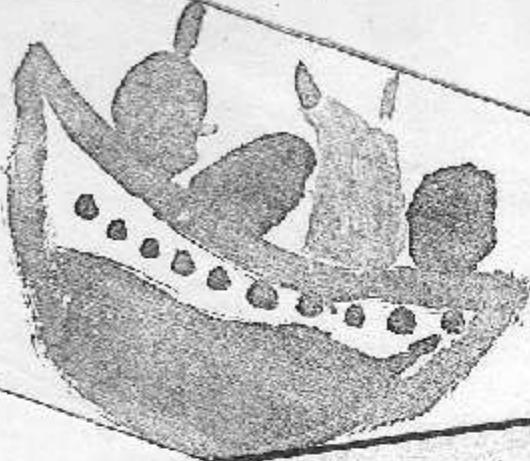
HOVĚZÍ MASO PO ZAHRADNIKU

100 g hovězího masa, sůl, 10 g mrkv, 20 g květáků, 5 g hladké mouky, 10 g másla, petrželka.

Hovězí maso na sucho opečeme, podlijeme netušným vývarem z koati nebo vývarem ze zeleniny, přidáme pokrájenou zeleninu a dusíme do měkká, měkké maso vyjmeme, šlávu zahustíme na sucho oprázenou a ve vodě rozředěnou moukou, prolisujeme a pováříme. Přidáme máslo.

DOBROU CHUT'

Emil Jindáček



Žádání Vánoce
a další rok, krásný,
naší redakci
a všem občanům
Třebaně přejí místní
žáci 1. a 2. třídy ZŠ

"Magda Bráuer,
učitelka"

Milé děti!

Uplynul zase jeden rok a blíží se vánoční svátky. Pospíšily jste si a poslaly nám hezký dárek s vánočním přáním. Potěšilo nás to a moc děkujeme. I my Vám všem přejeme hezké svátky, samozřejmě stromeček a pěkné dárky pod ním. Ve škole jste se jistě naučily

koledy, tak hodně zpívejte, at ty svátky jsou opravdu vánoční. Přejeme Vám o prázdninách i hodně sněhu, abyste mohly sáňkovat, lyžovat a postavit si třeba pěkného sněhuláka. Taky trochu ledu by neškodilo, abyste i bruslení mohly okusit. Jen pozor při tom dovádění na boule, odřeniny, natlučený nos, nebo snad ještě něco horšího!

Tak tedy naši malí

třebanští školáčci, to všechno Vám přejeme a k tomu hodně radosti, smíchu a veselí. Do nového roku hlavně zdravíčko a kopce pěkných známek ve škole.

I Vám, paní učitelko, přejeme klidné prožití vánočních svátků a do nového roku pevné zdraví a stálou spokojenosť.

Za redakci Našich novin
Marie Kloubková